***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 07.27.18 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два действия и, остановились на исследовании третьего действия:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя, в полномочия своего нового человека, несущего в себе, полномочия воскресения Христова, во всеоружии света, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в достоинстве Его искупительной милости.

***In regard to clothing ourselves into the powers of our new man who carries the powers of the resurrection of Christ in the armor of light, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His redemptive mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is the weapon of prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, священное и юридическое право, представляющее орудие, приводящее в действие, законодательство Божие, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Учитывая же, что самый сильный род молитвы – является молитвой постоянной, которая не отступает от своей цели, пока не получит просимое - мы, с вами стали рассматривать формат постоянной молитвы, в судном наперснике Первосвященника, который являлся форматом постоянной памяти пред Богом.

***Considering the fact that the strongest kind of prayer is a continual prayer that does not depart from its goal until it receives what it asks for – then together, we began to study the format of a continual prayer in the breastplate of judgment of the High Priests, which was a format of continual prayer before God.***

Сила такой молитвы – призвана была представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах. В силу этого, мы прибегли к необходимости рассмотреть:

***The power of this kind of prayer was intended to represent the unlimited power of God over mankind, in the time and limits established by Him. Because of this, we arrived at the need to study:***

Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests of God in the realization of his inheritance in God?***

Исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством двенадцати драгоценных камней, судного наперсника должна быть:

***According to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of the twelve stones is supposed to be:***

 **1.** Неотступной.

 **2.** Усердной.

 **3.** Прилежной.

 **4.** С дерзновением.

 **5.** Благоговейной.

 **6.** С показанием веры сердца.

 **7.** С благодарением.

 **8.** С радостью.

 **9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

***1. Unceasing or continual.***

 ***2. Perseverant.***

 ***3. Diligent.***

 ***4. With boldness.***

 ***5. Reverential.***

 ***6. With showing faith to God.***

 ***7. With thanksgiving.***

 ***8. With joy.***

 ***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

В предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели суть первых девяти составляющих, которые определяют, как состояние сердца воина молитвы, так и качество его молитвы.

***In previous sermons, in a certain format, we have already looked at the first nine signs of a continual prayer that define the state of the heart of a warrior of prayer, as well as the quality of his prayer.***

А посему, сразу обратимся к десятой составляющей – это молитва, творящаяся во Святом Духе, и со Святым Духом. Как написано:

***Therefore, we will turn our attention to the tenth component – this is a prayer that is practiced in the Holy Spirit and with the Holy Spirit. As it is written:***

Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших; ибо мы не знаем, о чем молиться, как должно, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. Испытующий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует за святых по воле Божией (Рим.8:26,27).

***Likewise the Spirit also helps in our weaknesses. For we do not know what we should pray for as we ought, but the Spirit Himself makes intercession for us with groanings which cannot be uttered. Now He who searches the hearts knows what the mind of the Spirit is, because He makes intercession for the saints according to the will of God. (Romans 8:26-27).***

Практически, чрезвычайность и значимость молитвы во Святом Духе, и со Святым Духом, включает в себя свод, всех девяти, выше приведённых, составляющих. И, если, хотя бы одна, из имеющихся девяти составляющих, в силу любых причин, будет отсутствовать, то молитва во Святом Духе, и со Святым Духом, будет невозможна.

***In practice, the urgency and significance of prayer in the Holy Spirit and with the Holy Spirit, includes all of the nine components mentioned above. And, if at least one of the nine components, for whatever reason, is absent, then prayer in the Holy Spirit and with the Holy Spirit will be impossible.***

Но, прежде – я вновь приведу антонимы или же, противоположности тем свойствам молитвы, которые уже являлись предметом нашего исследования. Потому, что на фоне антонима всякого признака, лучше и яснее, видится свойство и характер, самого признака молитвы.

***But first, I will provide the antonyms for the properties of prayer that have already been the subject of our study. Because in the background of every sign we can better and clearer see the property and character of the sign of prayer itself.***

 **1. Неотступность** – антоним: неверность и, непостоянство.

 **2. Усердие** – антоним: противление.

 **3. Прилежность** – антоним: лень.

 **4. Дерзновение** – антоним: дерзость.

 **5. Благоговение** – антоним: пренебрежение и ненависть.

 **6. Вера Божия –** антоним: неверие или противление вере Божией.

 **7. Благодарность –** антоним:неблагодарность, жестоковыйность.

 **8. Радость** – антоним: печаль или уныние.

 **9. Страх Господень –** антоним: страх человеческий.

**10. Святой Дух –** антоним: дух человека, не очищенный, в своей совести, от мёртвых дел, за которым стоят организованные силы тьмы, во главе с нечистым духом, в лице падшего херувима.

***1. Continuity – antonym: unfaithfulness or inconsistency.***

***2. Perseverance – antonym: resistance.***

***3. Diligence – antonym: laziness.***

***4. Boldness – antonym: audacity.***

***5. Reverence – antonym: neglect and hatred.***

***6. Faith of God – antonym: unfaithfulness or resistance toward the faith of God.***

***7. Thanksgiving – antonym: ingratitude, stiffness.***

***8. Joy – antonym: sorrow or gloom.***

***9. Fear of the Lord – antonym: fear of man.***

***10. Holy Spirit – antonym: the spirit of a person whose conscience is not cleansed from dead works over which stand the organized powers of darkness along with an evil spirit in the face of the fallen cherubim.***

Причина, такого пространного определения, состоит в том, что дух человека, не очищенный, в своей совести, от мёртвых дел – равен по своему состоянию, духу нечистому, в лице падшего херувима.

***The reason for this lengthy definition is because the spirit of a person whose conscience is not cleansed from dead works is equal to the state of an evil spirit in the face of the fallen cherubim.***

А посему – совесть человека, не очищенная от мёртвых дел – является программным устройством в духе человека, для программы падшего херувима, которая противостоит в сердце человека, Святому Духу, Который, по Своей исконной природе, является программным устройством, и носителем программы учения Христова.

***Therefore, the conscience of a person that is not cleansed from dead works is the programmable device in the spirit of a person for the program of the fallen cherubim, which resists the Holy Spirit in the heart of a person. The Holy Spirit, by nature, is the programmable device and carrier of the program of the teaching of Christ.***

Участие и помощь Святого Духа в молитве – это чрезвычайно важная составляющая в творчестве воина молитвы, так как определяет в его сердце – порядок, атмосферу и силу Царства Божия.

***The participation and help of the Holy Spirit in prayer – is an extremely important component in the prayer of a warrior of prayer, because it defines the order, atmosphere, and power of the Kingdom of God in his heart.***

Ибо Царство Божие не в слове, а в силе (1.Кор.4:20).

***For the kingdom of God is not in word but in power. (1 Corinthians 4:20).***

Исходя, из требований Священного Писания, во время творения всякой молитвы – мы призваны молиться духом, чтобы активизировать силу Святого Духа, содержащуюся в тайне иного языка, доверенного нам, во время крещения Святым Духом.

***According to the requirements of Holy Scripture, during the practice of every prayer – we are called to pray in the spirit to activate the power of the Holy Spirit that is contained in the mystery of tongues that is entrusted to us at the time of Baptism in the Holy Spirit.***

Всякою молитвою и прошением молитесь во всякое время духом, и старайтесь о сем самом со всяким постоянством и молением о всех святых (Еф.6:18).

***Praying always with all prayer and supplication in the Spirit, being watchful to this end with all perseverance and supplication for all the saints— (Ephesians 6:18).***

И, конечно же, чтобы определить, суть Личности Святого Духа, и Его силу, дарованную нам в ином языке; а так же, и условия, которые нам необходимо выполнить, чтобы на законных основаниях, исполняться этой силой в молитве. Нам необходимо ответить на ряд вопросов:

***And of course, to define the essence of the Holy Spirit and His power gifted to us in tongues, as well as the conditions that are necessary for us to fulfill so that we can be filled with this power in prayer on lawful grounds, it is necessary for us to answer a series of questions:***

**Во-первых –** Кем является Святой Дух, в иерархии Небесного Отца? И, в чём состоит отличие нашего человеческого духа от Святого Духа?

***First – Who is the Holy Spirit in the hierarchy of the Heavenly Father? And what is the difference between our human spirit and the Holy Spirit?***

**Во-вторых –** В чём состоит суть и назначение источника силы Святого Духа? И: Каковы её природные характеристики?

***Second – What is the essence and purpose of the source of the power of the Holy Spirit? And: What are its natural properties?***

**В-третьих** – Какие условия необходимо выполнить, чтобы исполняться силою Святого Духа в молитве?

***Third – What conditions are necessary to fulfill to be filled with the power of the Holy Spirit in prayer?***

**И, в-четвёртых** – По каким результатам мы можем определить, что мы исполнены силою Святого Духа, а не Его фальшивкой?

***And, fourth – By what results can we define that we are filled with the power of the Holy Spirit, and not its forgery?***

**1.** Суть Святого Духа, и Его отличие, от нашего духа.

**2.** Назначение силы Святого Духа в молитве.

**3.** Условия исполнения силою Святого Духа в молитве.

**4.** Результаты исполнения силою Святого Духа.

***1. The essence of the Holy Spirit and how He differs from our spirit.***

***2. The purpose of the power of the Holy Spirit in prayer.***

***3. The conditions necessary to be filled with the power of the Holy Spirit in prayer.***

***4. The results of being filled with the power of the Holy Spirit.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса, и остановились на рассматривании третьего вопроса. Но прежде, а кратких определениях, я напомню суть предыдущей информации.

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question. But first, in short definitions, I will remind you of the essence of the previous information we have gone over.***

**Отвечая на, вопрос первый:** Кем является Святой Дух? И: В чём состоит отличие нашего человеческого духа, от Святого Духа?

***To answer the first question: Who is the Holy Spirit? And what is the difference between our human spirit and the Holy Spirit?***

Мы пришли к выводу, что рассматривать природу Святого Духа, вне природы Бога Отца, и Бога Сына, не представляется возможным, в силу – идентичности Их природы, и в силу – Их общей направленности и устремлённости к единой благой цели Бога Отца.

***It should be borne in mind that it is not possible to consider the nature of the Holy Spirit outside the nature of God the Father and God the Son, by virtue of the identity of Their nature, and by virtue of Their orientation and aspiration to a single good purpose.***

**Благая цель** **Бога Отца** – это Его замыслы, в достоинстве Его совершенной воли, которая формируется в неприступном свете недр Бога Отца, в формате неизменной и неукоснительной заповеди, как для Самого Бога Отца, так и для Бога Сына, и для Бога Святого Духа.

***The good goal of God the Father – are His thoughts in the dignity of His perfect will that is formed in the inaccessible light of the depths of God the Father, in the format of an unchanging commandment for God the Father Himself, as well as God the Son, and for God the Holy Spirit.***

Потому любит Меня Отец, что Я отдаю жизнь Мою, чтобы опять принять ее. Никто не отнимает ее у Меня, но Я Сам отдаю ее. Имею власть отдать ее и власть имею опять принять ее. Сию заповедь получил Я от Отца Моего (Ин.10:17,18).

***"Therefore My Father loves Me, because I lay down My life that I may take it again. No one takes it from Me, but I lay it down of Myself. I have power to lay it down, and I have power to take it again. This command I have received from My Father." (John 10:17-18).***

Откровение благой цели Бога Отца, как для Бога Сына, так и для человеков, рождённых от семени слова истины – даётся Богом Святым Духом, в атмосфере поклонения в духе и истине или же, через молитву, которая является средством общения с Богом.

***The revelation of the good goal of God the Father contained in His depths for God the Son as well as people born from the seed of word of truth – is given by God through the Holy Spirit in the atmosphere of worship, through prayer that is the means for fellowship with God.***

Не видел того глаз, не слышало ухо, и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его. А нам Бог открыл это Духом Своим; ибо Дух все проницает, и глубины Божии.

Ибо кто из человеков знает, что в человеке, кроме духа человеческого, живущего в нем? Так и Божьего никто не знает, кроме Духа Божия. Но мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога,

Дабы знать дарованное нам от Бога, что и возвещаем не от человеческой мудрости изученными словами, но изученными от Духа Святаго, соображая духовное с духовным.

Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь,

Потому что о сем надобно судить духовно. Но духовный судит о всем, а о нем судить никто не может. Ибо кто познал ум Господень, чтобы мог судить его? А мы имеем ум Христов (1.Кор.2:9-16).

***But as it is written: "EYE HAS NOT SEEN, NOR EAR HEARD, NOR HAVE ENTERED INTO THE HEART OF MAN THE THINGS WHICH GOD HAS PREPARED FOR THOSE WHO LOVE HIM."***

***But God has revealed them to us through His Spirit. For the Spirit searches all things, yes, the deep things of God. For what man knows the things of a man except the spirit of the man which is in him? Even so no one knows the things of God except the Spirit of God.***

***Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God. These things we also speak, not in words which man's wisdom teaches but which the Holy Spirit teaches, comparing spiritual things with spiritual.***

***But the natural man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned.***

***But he who is spiritual judges all things, yet he himself is rightly judged by no one. For "WHO HAS KNOWN THE MIND OF THE LORD THAT HE MAY INSTRUCT HIM?" But we have the mind of Christ. (1 Corinthians 2:9-16).***

**Бог**, в ипостасях Отца, Сына, и Святого Духа – неисчислим, и неисследим, в силу того, что не имеет, ни начала, ни конца дней.

***God in the Father, Son, and Holy Spirit – is innumerable and unsearchable because he has neither the beginning, nor the end of days.***

А, это означает, что Бог, в ипостасях Отца, Сына, и Святого Духа – Безначальный и Бесконечный.

***And this means that – God, as the Father, Son, and Holy Spirit – is without a beginning and is Infinite.***

Учитывая, что земное бытие человека, во времени, на планете Земля, хотя и протекает, в безначальном и бесконечном пространстве, имеет начало и конец, то – определение безначальной бесконечности Бога, находится за гранью постижения, разумными возможностями человека, и может постигаться, только субстанцией человеческого духа, который сродни природе Бога, то есть, сердцем человека.

***Considering the earthly genesis of a person in time, on planet Earth, although it flows in beginning-less and endless space, it has a beginning and an end, then the definition of the beginning-less and infinity of God is beyond the reach of comprehension through the reasonable possibilities of man, and can be comprehended only by the substance of the human spirit, which is akin to the nature of God, that is, the heart of man.***

**Бог** – есть Дух, и это определение, относится к Богу Отцу, к Богу Сыну; и, к Богу Святому Духу.

***God – is the Spirit. And this definition relates to God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit.***

**Бог есть Дух**, и поклоняющиеся Ему – должны поклоняться в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе (Ин.4:24,23).

***God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth. For the Father is seeking such to worship Him. (John 4:24,23).***

Мы отметили, что **поклонение в духе** – определяется состоянием нашего сердца, в котором наша совесть, очищена от мёртвых дел, обрезанием Христовым, в котором мы умерли, для своего народа; для дома своего отца; и, для своих растлевающих вожделений.

***We noted that worship in spirit - is defined by the state of our heart in which our conscience is cleansed from dead works through the circumcision of Christ in which we died to our nation; the house of our father; and our corrupt desires.***

А посему, обрезание сердца – призвано демонстрировать, в нашем поклонении пред Богом, смирение и сокрушённость нашего духа.

***Therefore, circumcision of the heart is called to demonstrate the humility and brokenness of our spirit in our worship before God.***

В то время как **поклонение в истине** – это результат, познания начальствующего учения Христова, записанного на скрижалях нашего сердца, дающее нам возможность, пребывать во Святом Духе, и поклоняться во Святом Духе, чтобы представлять в своём поклонении, трепет пред истиною, благовествуемого нам Слова Божия.

***Whereas worship in truth – is the result of knowing the commanding teaching of Christ that is written on the tablets of our heart and gives us the opportunity to abide in the Holy Spirit and worship in the Holy Spirit to represent trembling before the truth of the Word of God.***

Святой Дух, в статусе Господа и Господина нашей жизни, может пребывать в нашем сердце, когда истина, в достоинстве учения Христова, записана на скрижалях сердца.

***Because the Holy Spirit only abides in a heart in which the truth of Christ in the teaching of Christ is written on the tablets of the heart.***

**Бог,** в Лице Отца, Сына, и Святого Духа, по Своей исконной природе – Вечный; Святой; Праведный; Всесильный; Вездесущий; Всевидящий; Всеслышащий; Всезнающий; Премудрый; и Всемогущий.

***God, according to His nature – is Omnipresent, All-Seeing, All-Hearing, All-Knowing, Wise, and Almighty.***

Ибо слово Божие живо и действенно и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные. И нет твари, сокровенной от Него, но все обнажено и открыто перед очами Его: Ему дадим отчет (Евр.4:12,13).

***For the word of God is living and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the division of soul and spirit, and of joints and marrow, and is a discerner of the thoughts and intents of the heart. And there is no creature hidden from His sight, but all things are naked and open to the eyes of Him to whom we must give account. (Hebrews 4:12-13).***

Бог – прозирает до концов земли и видит под всем небом (Иов.28:24).

***For He looks to the ends of the earth, And sees under the whole heavens. (Job 28:24).***

**Бог,** в Ипостасях Отца, Сына, и Святого Духа, по Своей природе – Суверен, и проявляется Себя – в Мысли, в Слове, и в Действии.

***God in the Father, Son, and Holy Spirit, by nature – is Sovereign, and expresses Himself in Thoughts, in the Word, and in Actions.***

**Роль Мысли** – принадлежит Богу Отцу.

**Роль Слова** – принадлежит Богу Сыну.

**Роль Действия** – принадлежит Святому Духу.

***The role of Thoughts – belongs to God the Father.***

***The role of the Word – belongs to God the Son.***

***The role of Actions – belongs to the Holy Spirit.***

**Суверенность Бога** – состоит в том, что Он берёт на Себя ответственность, только за те слова, которые Он возвеличил в храме святого Тела Иисуса Христа, над всеми Своими именами.

***The sovereignty of God is comprised of the fact that He takes the responsibility upon Himself only for those words that He magnified in the temple of the holy Body of Jesus Christ above all His name.***

Поклоняюсь пред святым храмом Твоим и славлю имя Твое за милость Твою и за истину Твою, ибо Ты возвеличил слово Твое превыше всякого имени Твоего (Пс.137:2).

***I will worship toward Your holy temple, And praise Your name For Your lovingkindness and Your truth; For You have magnified Your word above all Your name. (Psalms 138:2).***

Исходя, из этого откровения, и многих других мест Писания следует, как только, Слово Божие, исходит из Уст Божиих – Бог, осознанно и доброхотно, ставит Себя в зависимость от Своего Слова, и становится Рабом, Своего Слова. А посему:

***According to this and many other places of Scripture, it follows that as soon as the Word of God comes from the Mouth of God – God, consciously and willingly, becomes the Slave of His Word. Therefore:***

**Бог,** в Ипостасях Отца, Сына, и Святого Духа – является добровольным Рабом, Своего Слова, возвеличенного в святом Храме Тела Иисуса Христа, над всеми Своими именами. Далее:

***God in the Father, Son, and Holy Spirit – is the voluntary Slave of His Word that is magnified in the holy Temple of the Body of Jesus Christ over all His name. Furthermore:***

**Бог,** в трёхмерной Ипостаси, хорошо постигается на примере, трёхмерной природы человека, выраженной в трёх субстанциях: его духа, его души, и его тела, сотворённого по образу и подобию Божию.

***God, in the three persons, is comprehended in the example of the three-dimensional nature of a person expressed in three substances: his spirit, soul, and his body, created according to the image and likeness of God.***

**Дух человека** – сотворён, по образу и подобию Бога Отца.

**Душа человека** – сотворена, по образу и подобию Бога Сына.

**Тело человека** – сотворено, по образу и подобию Бога Святого Духа.

***The spirit of a person – is created according to the image and likeness of God the Father.***

***The soul of a person – is created according to the image and likeness of God the Son.***

***The body of a person – is created according to the image and likeness of God the Holy Spirit.***

Тело человека, подобно Святому Духу – является тем орудием, которое приводит в исполнение, его мысли и его слова, точно так же, как Святой Дух, приводит в исполнение Слово, исходящее из Уст Бога.

***The body of a person in the image of the Holy Spirit – is the weapon that brings to fulfillment***

Учитывая, что благой целью Бога – является, искупление и усыновление тела человека, то, в роли и значимости человеческого тела, мы можем увидеть, роль и значимость Святого Духа. А, посему:

***Considering that the good goal of God is the redemption and adoption of a person, then in the role and importance of the human body we can see the role and importance of the Holy Spirit. In this manner:***

**Роль Святого Духа**, состоит в том, чтобы активизировать и привести в исполнение Мысль Бога Отца, в Слово Бога Сына.

***The role of the Holy Spirit is comprised of activating and bringing the Thoughts of God the Father and the Word of God the Son to fulfillment.***

Обладая могущественной силой, приводить в исполнение Слово, исходящее из Уст Бога, и сокрушительной силой, чтобы защищать интересы Бога Отца, и Бога Сына, а так же, интересы человеков, боящихся Бога – Святой Дух, в отличие, от Бога Отца, и от Бога Сына – не способен защитить Себя, от пренебрежения человеками.

***Having great power to bring to fulfillment the Word that comes from the Mouth of God and the contrite power to defend the interests of God the Father, God the Son, as well as the interests of people who fear God – the Holy Spirit, apart from God the Father and God the Son – is unable to protect Himself from the neglect of men.***

И сказал Господь: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками; потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет (Быт.6:3).

***And the LORD said, "My Spirit shall not strive with man forever, for he is indeed flesh; yet his days shall be one hundred and twenty years." (Genesis 6:3).***

Главное отличие нашего человеческого духа, от Святого Духа Божия, определяется и заключается в том, что Святой Дух – это Бог!

***The main difference between our human spirit and the Holy Spirit of God is that the Holy Spirit – is God!***

В то время как **дух спасённого человека** – это творение Бога, отражающее образ и подобие Бога, и Божий род, в лице человеков, рождённых от семени Его нетленного Слова, пребывающего вовек.

***Whereas the spirit of a person that has been saved, on one end – is the creation of God that illuminates the image and likeness of God and God’s family or children born from God the Father through the seed of His unfading Word that abides forever.***

И сказал Моисей Господу, говоря: да поставит Господь, Бог духов всякой плоти, над обществом сим человека, который выходил бы пред ними и который входил бы пред ними,

Который выводил бы их и который приводил бы их, чтобы не осталось общество Господне, как овцы, у которых нет пастыря (Чис.27:15-17).

***Then Moses spoke to the LORD, saying: "Let the LORD, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation,***

***who may go out before them and go in before them, who may lead them out and bring them in, that the congregation of the LORD may not be like sheep which have no shepherd." (Numbers 27:15-17).***

Из этой констатации следует: что, спасённый дух человека, чтобы сохранить и утвердить своё спасение, в поклонении Богу, в духе и истине – должен поставить себя в прямую и добрую зависимость, от делегированной власти Бога, представляющей отцовство Бога.

***From these words it follows that to keep and affirm our salvation in worship to God in spirit and truth, the saved spirit of a person is supposed to be made completely dependent on the delegated authority of God that represents the fatherhood of God.***

Потому, что – наш возрождённый дух является, не только ипостасью нашей личности, но и уникальной, в своём роде способностью, соработать или же, сотрудничать со Святым Духом.

***Because our reborn spirit is not only a part of us, but it is also unique in its ability to cooperate or work together with the Holy Spirit.***

Так, как – любая соработа наших возможностей с возможностями Бога, была бы невозможной, без сотрудничества нашего, возрождённого от Бога духа, со Святым Духом Божиим.

***Because the cooperation of our abilities with the abilities of God would be impossible without the cooperation of our spirit that is reborn from God with the Holy Spirit of God.***

А посему, всякий спасённый человек, не использующий возможность сотрудничества своего духа, с Духом Божиим – противится Богу, враждует с Богом, и отказывается принадлежать Богу.

***Therefore, every saved person who does not use the opportunity for his spirit to cooperate with the Spirit of God – resists God, challenges God, and refuses to belong to God.***

Ведь, согласно Писанию, как жизнь в Духе, так и жизнь по Духу невозможна без соработы нашего духа с Духом Божиим. И, по сути дела – это прожигание времени или, пустая трата времени.

***According to Scripture, life in the Spirit and life according to the Spirit is impossible without the cooperation of our spirit with the Spirit of God. And in fact – it just burns time or is a waste of time.***

Так, как исходя из Писания, возможность любого общения со Святым Духом Божиим, может и призвана осуществляться, через наш дух. Это установленный Богом, незыблемый и неизменный порядок.

***Because according to Scripture, the opportunity for any kind of fellowship with the Holy Spirit of God can be possible through our spirit. This is God’s established, immutable, and unchanging order.***

И, конечно же, чтобы осознанно и законно сотрудничать своим духом, со Святым Духом Божиим, необходимо прежде, познать самого себя, свои свойства, и свои возможности, уподобленные свойствам и возможностям Бога, по образу и подобию Которого, мы сотворены.

***And obviously, for our spirit to consciously and legally cooperate with the Holy Spirit, we must first know ourselves, our properties, and our capabilities, likened to the properties and possibilities of God, in the image and likeness of Whom we are created.***

А посему, у нас есть, уникальная возможность жить, кооперировать и действовать, одновременно в двух мирах: видимом и невидимом.

***And therefore, we have a unique opportunity to live, cooperate, and act simultaneously in two worlds: the visible and invisible.***

Дух человека – состоит из трёх уникальных в своём роде субстанций, которые – одновременно являются, свойствами нашего духа; возможностями нашего духа; и, призванием нашего духа. Это:

***The spirit of a person is comprised of three unique substances that are simultaneously the properties of our spirit; capabilities of our spirit; and the calling of our spirit. This is:***

**1.** Субстанция совести.

**2.** Субстанция поклонения.

**3.** Субстанция интуиции.

***1. The substance of our conscience.***

***2. The substance of worship.***

***3. The substance of intuition.***

**Субстанция совести**, обуславливающая состав нашего духа – это уникальное свойство человеческого духа, отличающее его от всего земного творения, выраженное в его нравственной способности, судить или обличать его собственные мысли, слова и поступки.

***The substance of the conscience that is a property of our spirit – is the unique property of the human spirit that distinguishes him from all of earthly creation expressed in his moral ability to judge or convict his personal thoughts, words, and actions.***

При условии, что мы, очистим нашу совесть от мёртвых дел; и внесём в неё откровение, содержащее в себе суть, начальствующего учения Христова, на основании которого, наша совесть будет, как судить, так и оправдывать, наши мысли, наши слова, и наши поступки.

***Under the condition that we cleanse our conscience from dead works and place a revelation in it that contains the essence of the commanding teaching of Christ, on the foundation of which our conscience will judge as well as justify our thoughts, our words, and our actions.***

А посему, возможности нашей совести, исполнять призвание, делегированного Богом судии в нашем духе – будут всецело, зависеть от степени, нашего посвящения Богу.

***Therefore, the capability of our conscience to fulfill the calling of a Godly-delegated judge in our spirit – will fully depend on the level of our dedication to God.***

Степень нашего посвящения Богу – будет всецело, зависеть – от степени нашего духовного возраста.

***The level of our dedication to God – will fully depend on the level of our spiritual maturity.***

Степень нашего духовного возраста – будет всецело, зависеть – от степени познания учения Христова.

***The level of our spiritual maturity will fully depend on the level of our knowledge of the teaching of Christ.***

Степень познания, начальствующего учения Христова – будет всецело, зависить – от степени жажды, слушания Слова Божия.

***The level of knowledge of the commanding teaching of Christ will fully depend on the level of our thirst for hearing the Word of God.***

Слушание Слова Божьего – будет всецело, зависеть – от признания и послушания словам человека, представляющего отцовство Бога.

***Hearing the Word of God will fully depend on our acceptance and obedience to the words of the person representing the fatherhood of God for us.***

И Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями, к совершению святых, на дело служения, для созидания Тела Христова, доколе все придем в единство веры и познания Сына Божия, в мужа совершенного,

В меру полного возраста Христова; дабы мы не были более младенцами, колеблющимися и увлекающимися всяким ветром учения, по лукавству человеков, по хитрому искусству обольщения, но истинною любовью все возращали в Того,

Который есть глава Христос, из Которого все тело, составляемое и совокупляемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви (Еф.4:11-16).

***And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ,***

***till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ; that we should no longer be children, tossed to and fro and carried about with every wind of doctrine, by the trickery of men, in the cunning craftiness of deceitful plotting,***

***but, speaking the truth in love, may grow up in all things into Him who is the head—Christ— from whom the whole body, joined and knit together by what every joint supplies, according to the effective working by which every part does its share, causes growth of the body for the edifying of itself in love. (Ephesians 4:11-16)***

Образом нашей совести, как в Скинии Моисея, так и в храме Соломона – являлся Ковчег Завета, с содержащимися в Нём, скрижалями Завета, сосудом с манной; и, жезлом Аарона.

***The image of our conscience in the Tabernacle of Moses as well as the temple of Solomon – was the Ark of the Covenant that contained the tablets of Testimony, vessel with manna, and the rod of Aaron.***

**Субстанция поклонения,** обуславливающая состав нашего духа – это уникальная способность, личного общения с Богом в своём духе.

***The substance of worship that is a property of our spirit – is the unique ability of personal communication with God in our spirit.***

Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе (Ин.4:24,23).

***God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth. For the Father is seeking such to worship Him. (John 4:24,23).***

Образом нашего поклонения, в духе и истине, как в Скинии Моисеевой, так и в храме Соломоновом – являлся золотой жертвенник, благовонного курения, стоящий во Святилище, у входа во Святое-Святых, где находился Ковчег Завета.

***The image of our worship in spirit in truth, in the Tabernacle of Moses as well as the temple of Solomon – was the golden altar and sweet incense standing in the Sanctuary, at the entrance to the Holy of Holies, where the Ark of the Covenant was.***

Благовонное курение, совершаемое на золотом жертвеннике курений – обуславливало, мотивы нашего поклонения или нашей молитвы, очищенной, от всяких примесей плоти.

***The sweet incense performed on the golden altar of incense – yielded the motives for our worship or our prayer, purified from all impurities of the flesh.***

**Субстанция интуиции,** обуславливающая состав нашего, возрождённого Богом духа – это некое внутреннее чутьё, сообщающее нам знание, лежащее за пределами наших разумных возможностей, которое является нашим над сознанием, выраженным в откровении, исходящим из нашего, возрождённого Богом духа, которым руководствуется наш обновлённый ум.

***The substance of intuition as a part of our reborn by God spirit - is a kind of inner place of feeling that communicates to us the knowledge that lies beyond our reasonable possibilities, which is above consciousness, expressed in revelation proceeding from our born-again by God spirit, guided by our renewed mind.***

В то время как у человека, совесть которого, не очищена от мёртвых дел, интуиция, обуславливающая его внутреннее чутьё, является его подсознанием, над которым господствует его человеческий рассудок.

***While in a person whose conscience is not cleansed from dead works, the intuition that determines his inner place of feeling is his subconscious mind, over which his human reasoning dominates.***

**Интуиция** – это такое свойство в нашем духе, которое способно передавать, полученные ей сообщения из области сверхъестественной, в область естественную, то есть, в наш разум.

***Intuition – is a kind of property in our spirit that is able to transmit received messages from the supernatural, into the realm of the natural, that is, our mind.***

Образом нашей интуиции, руководящей нашим обновлённым умом, как в Скинии Моисеевой, так и в храме Соломоновом – являлась золотая кадильница, которая являлась связующим звеном, между Святая Святых и внешним двором Святилища.

***The image of our intuition that is led by our renewed mind in the Tabernacle of Moses as well as the Temple of Solomon - was a golden censer, which was the link between the Holy of Holies and the outer court of the Sanctuary.***

И вот какое дерзновение мы имеем к Нему, что, когда просим чего по воле Его, Он слушает нас. А когда мы знаем, что Он слушает нас во всем, чего бы мы ни просили, - знаем и то, что получаем просимое от Него (1.Ин.5:14,15).

***Now this is the confidence that we have in Him, that if we ask anything according to His will, He hears us. And if we know that He hears us, whatever we ask, we know that we have the petitions that we have asked of Him. (1 John 5:14-15).***

**2. Вопрос:** В чём состоит суть и назначение источника силы Святого Духа? И: Каковы природные характеристики силы Святого Духа?

***2. Question: What is the essence and purpose of the source of the power of the Holy Spirit? And: What are its natural properties?***

Мы отметили, что в Писании, свойство или характер, содержащиеся в «силе Святого Духа», как и предыдущие свойства, предписывается в молитве, как заповедь, как повеление, как неуклонное предписание и как неотложный военный приказ.

***In Scripture, the property or character contained in the “power of the Holy Spirit”, just as the previous properties, is attributed to prayer as a commandment, as a command, and as a military order.***

И, конечно же, быть исполненным силою Святого Духа – невозможно, без предварительного принятия или крещения Святым Духом, со знамением иных языков, что практически одно и то же.

***And of course, to be filled with the power of the Holy Spirit – is impossible without acceptance or baptism of the Holy Spirit with the gift of tongues, which is practically the same thing.***

**\*Откровение о Святом Духе,** и силе Святого Духа, а так же, и принятие Святого Духа в сердце, как Господа и Господина своей жизни – даётся только тем святым, кто изучает и соблюдает заповеди Христовы. И, тем самым, показывает свою любовь к Богу.

***\*The revelation of the Holy Spirit and the power of the Holy Spirit, as well as the acceptance of the Holy Spirit in the heart as the Lord and Ruler of our life – is given only to those saints who study and observe the commandments of Christ. And in doing so, demonstrate their love to God.***

Если любите Меня, соблюдите Мои заповеди. И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек (Ин.14:15).

***If you love Me, keep My commandments. And I will pray the Father, and He will give you another Helper, that He may abide with you forever— (John 14:15).***

Из, имеющихся слов Христа – откровение о Святом Духе и Его силе, ниспосылаемое в формате утешения, даётся тем святым, которые могут показать свою любовь к Богу, выполнением Его заповедей.

***According to these words of Christ, the revelation of the Holy Spirit and His power, in the format of comfort, is given to those saints who can demonstrate their love to God by fulfilling His commandments.***

И, одной из таких заповедей – является принятие Святого Духа, в статусе своего Господина, Который призван Богом, вместе с нами, вести молитвенную борьбу в духовных сферах, чтобы представлять нас пред Богом в достоинстве имени «Израиля», которое означает – воин молитвы. Способ же, принятия Святого Духа, состоит в необходимости крещения Святым Духом.

*And one of these commandments is to accept the Holy Spirit as a Master, Who is called by God, along with us, to carry out a prayer battle in spiritual sphere to present us before God in the virtue of the name “Israel”, which means – warrior of prayer. The method for accepting the Holy Spirit is comprised of the necessity to be baptized in the Holy Spirit.*

Вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме и во всей Иудее и Самарии и даже до края земли (Деян.1:8).

***But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth." (Acts 1:8).***

В Новозаветном периоде, крещение Святым Духом – являлось первоначальным исполнением Святым Духом, как написано:

***In the period of the New Testament, the baptism of the Holy Spirit – was the first instance of being filled with the Holy Spirit, as it is written:***

И исполнились все Духа Святаго, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещевать (Деян.2:4).

***And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. (Acts 2:4).***

Однако не следует полагать, что после первоначального исполнения, в крещении Святым Духом, последующие исполнения, всегда и обязательно определяется говорением на иных языках.

***However, one should not assume that after the initial fulfillment of the baptism of the Holy Spirit, the subsequent performances are always determined by speaking in tongues.***

После принятия Святого Духа или крещения Святым Духом, мы можем петь и говорить, не только своим духом, задействуя иной язык, но и своим умом, также в силе Святого Духа.

***After accepting the Holy Spirit or baptism of the Holy Spirit, we can sing and speak not only with our spirit, using our tongues, but also with our mind in the power of the Holy Spirit.***

Ибо когда я молюсь на незнакомом языке, то хотя дух мой и молится, но ум мой остается без плода. Что же делать? Стану молиться духом, стану молиться и умом; буду петь духом, буду петь и умом (1.Кор.14:14,15).

***For if I pray in a tongue, my spirit prays, but my understanding is unfruitful. What is the conclusion then? I will pray with the spirit, and I will also pray with the understanding. I will sing with the spirit, and I will also sing with the understanding. (1 Corinthians 14:14-15).***

И, по молитве их, поколебалось место, где они были собраны, и **исполнились все Духа Святаго**, и говорили слово Божие с дерзновением (Деян.4:31).

***And when they had prayed, the place where they were assembled together was shaken; and they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God with boldness. (Acts 4:31).***

Назначение силы Святого Духа, преследует цель, чтобы мы могли стать верными свидетелями Господа, как написано: «Вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями».

***The purpose of the power of the Holy Spirit is for us to become faithful witnesses unto the Lord, as it is written: "You will receive power when the Holy Spirit descends on you; and ye shall be my witnesses."***

**1.** **Быть свидетелем Христу** означает – являть доказательства верности, учению благодати Божией или же, быть живым знамением, представляющим интересы и права Бога.

***1. To be witnesses to Christ means – to demonstrate evidence of faithfulness toward the teaching of the grace of God, or to be a living sign that represents the interests and right of God.***

**2.** **Быть свидетелем Христу** означает – быть полномочным представителем Бога, в отведённых для нас времени и пределах, отвечающим юридическим нормам, совершенного закона свободы, действовать во Имя Бога, и от Лица Бога.

***2. To be witnesses to Christ means – to be power representatives of God in the time and limits that meet the legal norms of the perfect law of liberation, to act in the name of God and in the Face of God.***

**3.** **Быть свидетелем Христу** означает – это быть поставленным в зависимость от Духа Божия, чтобы получить возможность и способность, водиться Духом Божиим. Как написано:

***3. To be witnesses to Christ means – to be made dependent on the Spirit of God to receive the opportunity and ability to be led by the Spirit of God. As it is written:***

Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии (Рим.8:14).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. (Romans 8:14).***

Таким образом, облечение силою Святого Духа в молитве, преследует цель, представлять свидетельство Божие, в достоинстве света и соли.

***In this manner, clothing our prayer in the power of the Holy Spirit purses the goal of serving as evidence before God in the virtue of light and salt.***

Верным свидетелем Богу, можно быть только в одном случае – если мы поставлены в зависимость, от истины, начальствующего учения Христова, и от силы Святого Духа, раскрывающего суть истины, содержащейся в начальстве учения Христова.

***And we can be faithful witnesses to God only in one case – if we are made dependent on the truth of the commanding teaching of Christ and the power of the Holy Spirit that unveils the essence of the truth contained in the commanding teaching of Christ.***

И, такая зависимость, от двух Свидетелей, предстоящих пред Богом всей земли, даёт нам юридическое право и способность, исполняться силою Святого Духа или же, водиться Святым Духом.

***And this dependence on two witnesses that stand before the God of all the earth, gives us the legal right and ability to be filled with the power of the Holy Spirit, or to be led by the Holy Spirit.***

В Писании мы находим, что сам термин «свидетель» – является, как одним из имён Бога, так и одним из Его достоинств. И, имеет отношение, к каждой Личности Божества персонально.

***In Scripture we find that the term “witness” is one of the names of God as well as one of His virtues. And it relates to each of the Godheads personally.***

И ныне вот на небесах Свидетель мой, и Заступник мой в вышних! (Иов.16:19).

***Surely even now my witness is in heaven, And my evidence is on high. (Job 16:19).***

Так говорит Аминь, Свидетель верный и истинный, начало создания Божия (Отк.3:14).

***These things says the Amen, the Faithful and True Witness, the Beginning of the creation of God (Revelation 3:14).***

Приидет Утешитель, Которого Я пошлю вам от Отца, Дух истины, Который от Отца исходит, Он будет свидетельствовать о Мне; а также и вы будете свидетельствовать, потому что вы сначала со Мною (Ин.15:26-27).

***"But when the Helper comes, whom I shall send to you from the Father, the Spirit of truth who proceeds from the Father, He will testify of Me. And you also will bear witness, because you have been with Me from the beginning. (John 15:26-27).***

Человек, не исполненный силою Святого Духа, в которой он мог бы быть водимым Святым Духом, не только, не может быть верным свидетелем Бога, чтобы предоставлять права и интересы Бога, но, не может иметь право, быть и называться сыном Божиим.

***A person who is not filled with the power of the Holy Spirit, in which he could be led by the Holy Spirit, cannot only not be a faithful witness to God in order to represent the rights and interests of God, but he also cannot be called the son of God.***

Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии (Рим.8:14).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. (Romans 8:11-14).***

Однако прежде, чем мы сможем исполняться силою Святого Духа или же, водиться Святым Духом, нам необходимо будет – принять Святого Духа, в крещении Святым Духом, со знамением иных языков.

***However, before we can be filled with the power of the Holy Spirit or be led by the Holy Spirit, it will be necessary for us to accept the Holy Spirit in the baptism of the Holy Spirit, with the gift of tongues.***

\*Крещение Святым Духом – это, уникальная в своём роде способность, говорить или провещевать тайны Бога, на иных языках, в которые не могут проникнуть, ни человеки, ни бесовские духи.

*\*Baptism of the Holy Spirit – is the unique ability to speak and penetrate the mysteries of God in tongues, which neither people not demonic spirits can penetrate.*

\*Говорение на иных языках, всегда и неизменно – является результатом крещения Святым Духом. Призвание и назначения иного языка в целом, направлены для того, чтобы дать возможность нашему духу, общаться с Богом и возрастать в познании Бога, чтобы осуществлять своё причастие к Богу, через причастие к Его народу.

*\*Speaking in tongues – is always the result of baptism of the Holy Spirit. The calling and purpose of speaking in tongues as a whole is directed to give our spirit the opportunity to communicate with God and grow in the knowledge of God, to strengthen our partaking to God by partaking to His people.*

При этом призвание и назначение иного языка, исполняют свои цели только тогда, когда мы понимаем их назначение и упражняем их, как орудие, в соответствии норм, установленных в Писании.

*In this case, the calling and purpose of speaking in tongues, fulfill their goals only when we understand their purpose and exercise them as a tool, in accordance with the norms established in the Scriptures.*

И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились. И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и почили по одному на каждом из них. И исполнились все Духа Святаго, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещевать (Деян.2:2-4).

***And suddenly there came a sound from heaven, as of a rushing mighty wind, and it filled the whole house where they were sitting. Then there appeared to them divided tongues, as of fire, and one sat upon each of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. (Acts 2:2-4).***

Важность языка вообще, а тем более языка иного, подчёркивается в Библии, как единственная возможность, либо быть оправданным и пребывать с Богом, либо быть осуждённым, на вечные мучения:

***The importance of the tongue in general, and even more so speaking in tongues, is emphasized in the Bible as the only possibility to either be justified and to remain with God, or to be condemned to eternal torment.***

Смерть и жизнь – во власти языка, и любящие его вкусят от плодов его (Прит.18:22).

*Death and life are in the power of the tongue, And those who love it will eat its fruit. (Proverbs 18:22).*

Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:36-37).

***But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned." (Matthew 12:36-37).***

Праздные слова – это слова, которые не являются верой сердца, за которые человек, наследует озеро огненное, горящее огнём и серою.

***Empty words – are words that are not the faith of the heart, for which a person will inherit the lake of fire.***

Наши слова, высказанные, как нашим умом, так и на иных языках – являются нашей сетью, которую мы плетём, совами своих уст, и в которую, мы затем себя уловляем.

***Our words, expressed both by our mind and in tongues, are our web, which we weave with the words of our lips and into which we then catch ourselves.***

А посему, весьма важно знать, в какого рода сеть, мы себя уловляем: в сети Царства Небесного или, в сети лукавого. Ведь, если наше сердце, не очищено от мёртвых дел, наши слова, высказанные, как умом, так и на иных языках: во-первых – будут словами праздными; и, во-вторых – будут уловлять нас, в сети лукавого. А посему:

***And therefore, it is very important to know the kind of web we catch ourselves in: in the web of the Kingdom of Heaven or, in the web of the evil one. After all, if our heart is not cleansed from dead works, our words expressed both mentally and in tongues: firstly, they will be idle words; and, secondly, they will catch us, in the web of the evil one. And therefore:***

В связи с облечением самих себя в полномочия, в достоинстве имени «Израиль», я напомню, уже известные нам, двенадцать составляющих, в назначении иного языка, а следовательно и силы Святого Духа, посредством Которого, мы призваны, облечь себя в полномочия и достоинство поклонников Бога или же, воинов молитвы.

***In connection with clothing ourselves in the dignity of the name "Israel", I will recall, already known to us, twelve components of the purpose of speaking in tongues, and hence the power of the Holy Spirit, through whom we are called, to clothe ourselves in authority and dignity worshipers of God or, warriors of prayer.***

**1. Говорение** **на иных языках** – является одним из проявлений Святого Духа, которое даётся нам на пользу.

***1. Speaking in tongues – is one of the manifestations of the Holy Spirit that is given for our benefit.***

**2. Говорение** **на иных языках** – призвано служить нашими удилами, которые помогут нам повиноваться Святому Духу, как Наезднику, интересы Которого мы призваны исполнять.

***2. Speaking in tongues – is called to serve as our bits which will allow us to obey the Holy Spirit as a Rider, the interests of Which we are called to fulfill.***

**3. Говорение** **на иных языках** – призвано служить рулём в руках Святого Духа, как Кормчего нашей веры, чтобы направлять нашу веру туда, куда хочет Бог.

***3. Speaking in tongues – is intended to serve as a wheel in the hands of the Holy Spirit, as the Captain of our faith, to direct our faith where God wills it.***

**4. Говорение** **на иных языках** – призвано принести покой утруждённому и обременённому сердцем.

***4. Speaking in tongues – is called to bring rest to the weary in heart.***

**5. Говорение** **на иных языках** – это закон, свидетельствующий и освобождающий нас от Египетского рабства своей души.

***5. Speaking in tongues – is the law that testifies and frees us from the Egyptian slavery of our soul.***

**6. Говорение** **на иных языках** – это сверхъестественная возможность возвеличивать Бога.

***6. Speaking in tongues – is the supernatural ability to magnify God.***

**7. Говорение** **на иных языках** – это уникальный в своём роде вид пророчества.

***7. Speaking in tongues – is a unique prophecy by nature.***

**8. Говорение** **на иных языках** – это конфиденциальный разговор с Богом. Разговор, не подлежащий огласке; разговор секретный, доверительный, интимный.

***8. Speaking in tongues – is a confidential discussion with God. A discussion that is secret, intimate, and based on trust.***

**9. Говорение** **на иных языках** – это назидание самого себя в вере.

***9. Speaking in tongues – is edifying oneself in faith.***

**10. Говорение** **на иных языках** – это способность обретать плод в своём духе или же питать свой дух.

***10. Speaking in tongues – is the ability to gain fruit in our spirit, or to feed our spirit.***

**11. Говорение** **на иных языках** – это всеоружие Божие, данное нам для противостояния силам тьмы.

***11. Speaking in tongues – are the weapons of God given to us to resist the powers of darkness.***

12. Говорение на иных языках – это одно из уникальных знамений для неверующих.

*12. Speaking in tongues – is one of the unique signs for the unbelievers.*

**Отвечая на третий вопрос:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы получить право, молиться во Святом Духе или же, исполняться силою Святого Духа в молитве; чтобы быть водимыми Духом Божиим?

***To answer the third question: What conditions are necessary to fulfill to receive the right to pray in the Holy Spirit or to be filled with the power of the Holy Spirit in prayer in order to be led by the Spirit of God?***

Мы уже рассмотрели три составляющие, и сделали ударение на том, что **молитва в Святом Духе** – это молитва, которая творится в границах полученного Святым Духом откровения, раскрывающего в нашем сердце назначения, имеющихся заповедей и уставов.

***We have already studied three components and have highlighted the fact that prayer in the Holy Spirit – is a prayer that is made in the boundaries of the revelation from the Holy Spirit who unveils in our heart the commandments and statutes contained in it.***

**1. Для молитвы в Святом Духе –** необходимосоответствовать требованиям воли Божией, определяющей качество и состояние сердца, воина молитвы, которые включают в себя, сочетание и равновесие, всех выше стоящих девяти свойств молитвы, необходимых для поклонения боящихся Бога, в духе и истине.

***1. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to coincide with the requirements of the will of God that define the quality and state of the heart of a warrior of prayer that contains the balance of all the nine proceeding properties of prayer that are necessary for those who fear God to worship in spirit and truth.***

Качество и состояние сердца воина молитвы – определяется готовностью, молиться в соответствии требований воли Божией.

***The quality and state of the heart of a warrior of prayer is defined by the readiness to prayer according to the requirements of the will of God.***

**2. Для молитвы в Святом Духе –**  необходимо выполнить все требования, содержащиеся в двенадцати драгоценных камнях, судного наперсника Первосвященника, дающих нам способность, с терпением ожидать усыновление, искупления нашего земного тела.

***2. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to satisfy all the requirements that are contained in the twelve precious stones on the breastplate of judgment of the High Priest, giving us the ability to patiently await the adoption and redemption of our earthly body.***

Ибо знаем, что вся тварь совокупно стенает и мучится доныне; и не только она, но и мы сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего.

Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если кто видит, то чего ему и надеяться? Но когда надеемся того, чего не видим, тогда ожидаем в терпении.

Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших; ибо мы не знаем, о чем молиться, как должно, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. Испытующий же сердца знает, какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует за святых по воле Божией (Рим.8:14-27).

***For we know that the whole creation groans and labors with birth pangs together until now. Not only that, but we also who have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, eagerly waiting for the adoption, the redemption of our body.***

***For we were saved in this hope, but hope that is seen is not hope; for why does one still hope for what he sees? But if we hope for what we do not see, we eagerly wait for it with perseverance.***

***Likewise the Spirit also helps in our weaknesses. For we do not know what we should pray for as we ought, but the Spirit Himself makes intercession for us with groanings which cannot be uttered. Now He who searches the hearts knows what the mind of the Spirit is, because He makes intercession for the saints according to the will of God. (Romans 8:14-27).***

**3. Для молитвы в Святом Духе –** необходимо соответствовать главному принципу соработы нашего духа с Духом Божиим, в котором, мы должны полностью отражать принципы, соработы Святого Духа, со Словом Божиим, исходящим из уст Божиих.

***3. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to coincide with the main principle of the cooperation of our spirit with the Spirit of God, in which we are called to completely reflect the principle of the cooperation of the Holy Spirit with the Word of God that comes from the mouth of God.***

Вначале сотворил Бог небо и землю. Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездною, и Дух Божий носился над водою. И сказал Бог: да будет свет. И стал свет (Быт.1:1-3).

***In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was without form, and void; and darkness was on the face of the deep. And the Spirit of God was hovering over the face of the waters. Then God said, "Let there be light"; and there was light. (Genesis 1:1-3).***

На стражу мою стал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне, и что мне отвечать по жалобе моей? (Авв.2:1).

***I will stand my watch And set myself on the rampart, And watch to see what He will say to me, And what I will answer when I am corrected. (Habakkuk 2:1).***

**4. Для молитвы в Святом Духе –** необходимо сознательно отказаться, от всякого другого источника силы, то есть – сознательно обнищать, что на практике означает – умереть для всякого источника силы, в пользу облечения в силу Святого Духа.

***4. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to consciously reject all other vessels of power – or rather, consciously strip ourselves, which means – to die to every vessel of power in order to clothe ourselves in the power of the Holy Spirit.***

Сеется в уничижении, восстает в славе; сеется в немощи, восстает в силе (1.Кор.15:43).

***It is sown in dishonor, it is raised in glory. It is sown in weakness, it is raised in power. (1 Corinthians 15:43).***

Чтобы наша молитва, в формате нашего посева, могла быть исполненной силы Святого Духа – необходимо, обладать состоянием немощи, обусловленной сокрушённым духом.

***For our prayer (in the format of what we sow) to be filled with the power of the Holy Spirit – we must have a state of weakness yielded by a contrite spirit.***

Сокрушение нашего духа, совершается посредством обрезания нашего сердца, орудием истины, креста Христова, дающего нам способность, демонстрировать трепет нашего сердца, пред благовествуемым Словом Бога, в сочетании смирения и готовности нашего сердца, выполнять откровение воли Божией.

***Our spirit becomes contrite through the circumcision of our heart with the weapon of truth, which is the cross of Christ, which gives us the ability to demonstrate the trembling of our heart before the gospel Word of God, in conjunction with the humility and readiness of our heart to fulfill the revelations of the will of God.***

Вот на кого Я призрю: на смиренного и сокрушенного духом и на трепещущего пред словом Моим (Ис.66:2).

***But on this one will I look: On him who is poor and of a contrite spirit, And who trembles at My word. (Isaiah 66:2).***

Молитва, которая творится в силе Святого Духа, демонстрирует благоволение человека к воле Божией; и показывает пред Богом благодушие, во всех неблагоприятных для души обстоятельствах.

***Prayer that is practiced in the power of the Holy Spirit demonstrates the favor of a person toward the will of God and demonstrates our pleasure before God despite all the distresses of our soul.***

Посему я благодушествую в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо, когда я немощен, тогда силен (2.Кор.12:10).

***Therefore I take pleasure in infirmities, in reproaches, in needs, in persecutions, in distresses, for Christ's sake. For when I am weak, then I am strong. (2 Corinthians 12:10).***

На греческом языке слово «благодушествовать», по отношению к неблагоприятным для души обстоятельствам означает:

***In Greek, the word “take pleasure”, with regard to distresses of the soul, means:***

Благосклонно принимать, имеющиеся обстоятельства.

В терпении переносить, имеющиеся невзгоды.

Проявлять благоволение к откровениям воли Божией.

Приобретать благоволение Бога.

Успокаиваться в благоволении Бога.

***Favorably accept existing circumstances.***

***Patiently endure the existing adversity.***

***To show favor to the revelations of the will of God.***

***Acquire the favor of God.***

***Be comforted in the favor of God.***

Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, дабы вы обогатились Его нищетою (2.Кор.8:9).

***For you know the grace of our Lord Jesus Christ, that though He was rich, yet for your sakes He became poor, that you through His poverty might become rich. (2 Corinthians 8:9).***

Осмысленная и доброхотная нищета Христова – является богатством Христовым, дарованным нам, крестом Господа Иисуса, в Его благодати, воцарённой в нашем сердце.

***Conscious and voluntary poverty of Christ – are the riches of Christ given to us by the cross of the Lord Jesus in His grace that has reigned in our heart.***

**Достоинство нищеты Христовой** – это осмысленное и добровольное отвержение всякого упования, и всякой опоры, в пользу упования на Бога, и опоры на Его Слово. Такое упование на Бога – является осмысленной и благословенной незащищённостью, дающей Богу основание, защищать нас, и исполнять в установленное Богом время, принятые нами верою сердца обетования, нашей надежды.

***The dignity of the poverty of Christ – is the conscious and voluntary rejection of every hope and every support for the benefit of trusting in God and finding support in His Word. This kind of trust in God – is the conscious and voluntary unprotection that gives God a reason to protect us and fulfill the promise of our hope in us which we received during the time appointed by God.***

Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное (Мф.5:3).

***Blessed are the poor in spirit, For theirs is the kingdom of heaven. (Matthew 5:3).***

Благословение нищеты, дающей нам возможность, молиться во Святом Духе, и со Святым Духом – это печать праведности в нашем духе, выраженная в обрезании нашего сердца, в котором мы, крестом Господа Иисуса Христа – умерли, для своего народа; для дома своего отца; и, для своих растлевающих вожделений.

***The blessing of the poor which gives us the ability to pray in the Holy Spirit and with the Holy Spirit – is the seal of righteousness in our heart, expressed in the circumcision of our heart in which we, with the cross of the Lord Jesus Christ – died to our nation; the house of our father; and our corrupt desires.***

**5. Для молитвы в Святом Духе –** необходимо чтобы на шкале наших приоритетов, нетленные богатства, в достоинстве Царствия Божия внутри нас, стояли выше, чем материальное обеспечение.

***5. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary that on the scale of our priorities, imperishable riches, in the dignity of the Kingdom of God within us, stand higher than material security.***

Итак, не заботьтесь и не говорите: что нам есть? или что пить? или во что одеться? потому что всего этого ищут язычники, и потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всем этом. Ищите же прежде Царства Божия и правды Его, и это все приложится вам (Мф.6:31-33).

***“Therefore do not worry, saying, ‘What shall we eat?’ or ‘What shall we drink?’ or ‘What shall we wear?’ For after all these things the Gentiles seek. For your heavenly Father knows that you need all these things. But seek first the kingdom of God and His righteousness, and all these things shall be added to you. (Matthew 6:31-33).***

Чтобы искать Царство Божие внутри себя – необходимо дать внутри себя, определение этому Царству.

***To define the Kingdom of God in ourselves, it is necessary to define this Kingdom.***

Ибо Царствие Божие *(внутри нас)* не пища и питие, но праведность и мир и радость во Святом Духе. Кто сим служит Христу, тот угоден Богу и достоин одобрения от людей (Рим.14:17,18).

***For the kingdom of God [inside us] is not eating and drinking, but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit. For he who serves Christ in these things is acceptable to God and approved by men. (Romans 14:17-18).***

Если человек, не разумеет и не познал, сути праведности, мира и радости, которые являются атмосферой и состоянием Святого Духа, то такой человек, никоим образом, не сможет служить Христу, с позиции праведности, мира и радости. А, следовательно, такой человек, не сможет и поклоняться Отцу, во Святом Духе.

***If a person does not understand and has not acknowledged the essence of righteousness, peace, and joy that are the atmosphere and state of the Holy Spirit, then this person cannot serve Christ from the position of righteousness, peace, and joy. And consequently, this person cannot worship the Father in the Holy Spirit.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Речь идёт, о формате оправдания, перешедшего в качество праведности, в которой мы стали способными, творить правду, выраженную в правосудии Бога, что позволило нам, войти в наследие мира, и в радость своего Господа, которые являются основанием, чтобы молиться во Святом Духе или же, поклоняться в духе и истине.

***This is referring to a format of justification that has transformed into a quality of righteousness, in which we became able to practice the truth expressed in the justice of God, which allowed us to enter into the inheritance of peace and the joy of our Lord, that serve as a basis for prayer in the Holy Spirit, or worship in spirit and truth.***

**Мир, во Святом Духе** – это результат плода праведности, в нашем сердце, взращенного в нашем духе, которым мы призваны служить Христу. И, формат такого мира, в нашем сердце – является утверждением, как нашей праведности, так и нашего спасения.

***Peace in the Holy Spirit – is the result of the fruit of righteousness in our heart, grown in our spirit, with which we are called to serve Christ. And the format of this peace in our heart is a confirmation of our righteousness as well as our salvation.***

Испытывать же, наличие этого мира в своём сердце, следует по нашим отношениям с Богом, а так же, со всеми людьми, с которыми мы соприкасаемся, в границах святости; и, как выражение святости.

***To test for the presence of this peace in our heart should be done by our relationship with God, as well as everyone we come across in the limits of holiness; and as an expression of holiness.***

В то время как радость во Святом Духе – это, так же результат плода праведности, в нашем сердце, взращенного в нашем духе, которым мы призваны служить Христу. И, формат такой радости, в нашем сердце – так же, является утверждением, как нашей праведности, так и нашего спасения.

***Whereas joy in the Holy Spirit – is also the result of the fruit of righteousness in our heart, grown in our spirit, with which we are called to serve Christ. And the format of this joy in our heart – is also a confirmation of our righteousness as well as our salvation.***

Испытывать же, наличие этой радости в своём сердце, следует по своей любви к правде Божией, и по своей ненависти, к беззаконию.

***To test for the presence of this joy in our heart should be done by our love for the truth of God and our hatred toward lawlessness.***

**6. Для молитвы в Святом Духе –** необходимо не пить вина и сикеры или же, не упиваться вином, от которого бывает распутство.

***6. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to not drink wine and strong drink, and not be drunk with wine, in which is dissipation.***

И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство; но исполняйтесь Духом, назидая самих себя псалмами и славословиями и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу, благодаря всегда за все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа, повинуясь друг другу в страхе Божием (Еф.5:18-21).

***And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord, giving thanks always for all things to God the Father in the name of our Lord Jesus Christ, submitting to one another in the fear of God. (Ephesians 5:18-21).***

В каких бы пропорциях, мы не позволили себе употреблять вино и сикеру, результатом всегда будет – распутство, во всех сферах, нашего нравственного достоинства, которое лишит нас возможности, исполняться Святым Духом или же, молиться во Святом Духе.

***No matter in what proportions we allow ourselves to drink wine and strong drink, the result will always be – dissipation in all spheres of our moral dignity, which will deprive us of the ability to be filled with the Holy Spirit or pray in the Holy Spirit.***

Учитывая, что слово «распутство», возведённое «горе богословами», в культурное вино питие, в переводе с Греческого языка, означает:

***Considering that the word "dissipation", erected by the "mountain of theologians", in the cultural drinking of wine, translated from the Greek language means:***

**Распутство** – распущенность; разврат.

Безнравственность; бесстыдство.

Непристойность; похотливость.

Сладострастие; нечистота.

***Dissipation - debauchery.***

***Immorality; shamelessness.***

***Obscenity; lasciviousness.***

***Lust; uncleanness.***

Такой род распутства, в Греческом языке, подчеркивает беспринципную дерзость, капризность или своенравие, и говорит о расточительности и утрате нравственной чистоты.

***This kind of dissipation in the Greek language highlights unprincipled audacity, capriciousness or willfulness, and speaks of squandering and loss of moral purity.***

Нам следует, не забывать, что неизменность и могущество Слова Божия, состоит в том, что Бог в Своих постановлениях, совершенно не зависит, от нашего взгляда, и от нашей интерпретации Его Слова.

***We must not forget that the immutability and power of the Word of God is comprised of the fact that God, in His regulations, does not depend at all on our view and on our interpretation of His Word.***

И, как бы мы не надеялись, и как бы, не были уверены в том, что существует некое культурное, и позволительное употребление алкогольных напитков, когда мы предстанем пред вышним судом, и наш взгляд на употребление вина, будет взвешен на весах, неизменного Слова Божия, мы будем найдены очень лёгкими, и разделим участь в озере огненном, вместе с пьяницами, как написано:

***And no matter how much we hope and no matter how certain we are that there exists a cultural and permissible use of alcoholic beverages, when we stand before the high judge and our gaze on drinking alcohol will be weighed on the scales of the unchanging Word of God, we will be found very light and will share fate with the drunkards in the lake of fire.***

Или не знаете, что неправедные Царства Божия не наследуют? Не обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодеи, ни малакии, ни мужеложники, ни воры, ни лихоимцы, ни пьяницы, ни злоречивые, ни хищники - Царства Божия не наследуют (1.Кор.6:9-10).

***Do you not know that the unrighteous will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived. Neither fornicators, nor idolaters, nor adulterers, nor homosexuals, nor sodomites, nor thieves, nor covetous, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners will inherit the kingdom of God. (1 Corinthians 6:9-10).***

А посему, употребление вина, и молитва во Святом Духе – это несовместимые, и протвоборствующие друг другу понятия.

***And so, drinking alcohol and prayer in the Holy Spirit – are incompatible and are concepts that oppose one another.***

Трагическая попытка совместить эти понятия, достаточно хорошо, представлена, в священнодействии священников, Надава и Авиуда.

***The tragic attempt to combine these concepts is presented well in the priesthood of Nadab and Abihu.***

Надав и Авиуд, сыны Аароновы, взяли каждый свою кадильницу, и положили в них огня, и вложили в него курений, и принесли пред Господа огонь чуждый, которого Он не велел им; и вышел огонь от Господа и сжег их, и умерли они пред лицем Господним.

И сказал Моисей Аарону: вот о чем говорил Господь, когда сказал: в приближающихся ко Мне освящусь и пред всем народом прославлюсь. Аарон молчал. И сказал Господь Аарону, говоря:

Вина и крепких напитков не пей ты и сыны твои с тобою, когда входите в скинию собрания, чтобы не умереть. Это вечное постановление в роды ваши, чтобы вы могли отличать священное от несвященного и нечистое от чистого, и научать сынов Израилевых всем уставам, которые изрек им Господь чрез Моисея (Лев.10:1-11).

***Then Nadab and Abihu, the sons of Aaron, each took his censer and put fire in it, put incense on it, and offered profane fire before the Lord, which He had not commanded them. So fire went out from the Lord and devoured them, and they died before the Lord.***

***And Moses said to Aaron, “This is what the Lord spoke, saying:‘By those who come near Me I must be regarded as holy; And before all the people I must be glorified.’ ” So Aaron held his peace. Then the Lord spoke to Aaron, saying:***

***“Do not drink wine or intoxicating drink, you, nor your sons with you, when you go into the tabernacle of meeting, lest you die. It shall be a statute forever throughout your generations, that you may distinguish between holy and unholy, and between unclean and clean, and that you may teach the children of Israel all the statutes which the Lord has spoken to them by the hand of Moses.” (Leviticus 10:1-11).***

Необходимо иметь в виду, что в отличие от священников времён Ветхого завета, которые входили в Скинию собрания, в порядке череды, священники Нового Завета, сами являются этой Скинией, в которой Бог, пребывает постоянно. А посему, священники Нового Завета – это люди, облечённые духом и силою Илии, которые, подобно Илии, приготовят себя к встрече с Господом на облаках.

***We must note that aside from the priests of the times of the Old Testament, who went into the Tabernacle assembly in order of succession, the priests of the New Testament are themselves this Tabernacle, in whom God continually abides. Therefore, the priests of the New Testament – are people clothed in the spirit and power of Elijah, who, like Elijah, will prepare themselves to meet with the Lord in the clouds.***

Ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера, и Духа Святаго исполнится еще от чрева матери своей; и многих из сынов Израилевых обратит к Господу Богу их;

И предъидет пред Ним в духе и силе Илии, чтобы возвратить сердца отцов детям, и непокоривым образ мыслей праведников, дабы представить Господу народ приготовленный (Лк.1:15-17).

***For he will be great in the sight of the Lord, and shall drink neither wine nor strong drink. He will also be filled with the Holy Spirit, even from his mother's womb.***

***And he will turn many of the children of Israel to the Lord their God. He will also go before Him in the spirit and power of Elijah, 'TO TURN THE HEARTS OF THE FATHERS TO THE CHILDREN,' and the disobedient to the wisdom of the just, to make ready a people prepared for the Lord." (Luke 1:15-17).***

**7. Для молитвы в Святом Духе –** необходимо иметь органическую причастность, к вышнему Иерусалиму или же, обладать в своём духе, устройством и порядком, вышнего Иерусалима.

***7. For prayer in the Holy Spirit – it is necessary to have an organized partaking to the high Jerusalem, or to maintain in our spirit the make-up and order of the high Jerusalem.***

И вознес меня в духе на великую и высокую гору, и показал мне великий город, святый Иерусалим, который нисходил с неба от Бога. Он имеет славу Божию. Светило его подобно драгоценнейшему камню, как бы камню яспису кристалловидному.

Он имеет большую и высокую стену, имеет двенадцать ворот и на них двенадцать Ангелов; на воротах написаны имена двенадцати колен сынов Израилевых: с востока трое ворот, с севера трое ворот,

С юга трое ворот, с запада трое ворот. Стена города имеет двенадцать оснований, и на них имена двенадцати Апостолов Агнца. Говоривший со мною имел золотую трость для измерения города и ворот его и стены его. Говоривший со мною имел золотую трость

Для измерения города и ворот его и стены его. Город расположен четвероугольником, и длина его такая же, как и широта. И измерил он город тростью на двенадцать тысяч стадий; длина и широта и высота его равны. И стену его измерил во сто сорок четыре локтя, мерою человеческою, какова мера и Ангела (Отк.21:10-17).

***And he carried me away in the Spirit to a great and high mountain, and showed me the great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God, having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, clear as crystal.***

***Also she had a great and high wall with twelve gates, and twelve angels at the gates, and names written on them, which are the names of the twelve tribes of the children of Israel: three gates on the east, three gates on the north, three gates on the south, and three gates on the west.***

***Now the wall of the city had twelve foundations, and on them were the names of the twelve apostles of the Lamb. And he who talked with me had a gold reed to measure the city, its gates, and its wall.***

***The city is laid out as a square; its length is as great as its breadth. And he measured the city with the reed: twelve thousand furlongs. Its length, breadth, and height are equal. Then he measured its wall: one hundred and forty-four cubits, according to the measure of a man, that is, of an angel. (Revelation 21:10-17).***

**Двенадцать оснований стены Нового Иерусалима** – это образ, совокупности двенадцати достоинств, которыми наделён человек, пришедший, в полную меру возраста Христова.

***The twelve foundations of the wall of New Jerusalem – is an image of the bond of twelve dignities contained by someone who has reached the full measure of the stature of Christ.***

**Стена, высотою в сто сорок четыре локтя** – это образ печати праведности, на челах рабов Господних, обусловленной их мышлением, обновлённым духом их ума, который является Умом Христовым в духе человека, пришедшего в мужа совершенного.

***The wall of the city measuring one hundred and forty-four cubits – is an image of the seal of righteousness on the foreheads of the slaves of the Lord, yielded by their thinking that has been renewed with the spirit of their mind, which is the Mind of Christ in their spirit, and turned them into perfect men.***

И видел я иного Ангела, восходящего от востока солнца и имеющего печать Бога живаго. И воскликнул он громким голосом к четырем Ангелам, которым дано вредить земле и морю, говоря:

Не делайте вреда ни земле, ни морю, ни деревам, доколе не положим печати на челах рабов Бога нашего. И я слышал число запечатленных: запечатленных было сто сорок четыре тысячи из всех колен сынов Израилевых (Отк.7:2-4).

***Then I saw another angel ascending from the east, having the seal of the living God. And he cried with a loud voice to the four angels to whom it was granted to harm the earth and the sea, saying,***

***“Do not harm the earth, the sea, or the trees till we have sealed the servants of our God on their foreheads.” And I heard the number of those who were sealed. One hundred and forty-four thousand of all the tribes of the children of Israel were sealed. (Revelation 7:2-4).***

**Двенадцать жемчужных ворот** – это образ, совокупности двенадцати достоинств, которыми наделён человек, представивший своё тело Богу, в жертву живую, святую и благоугодную, в смерти Господа Иисуса Христа.

***Twelve pearly gates – is an image of the bond of twelve virtues contained by a person who has presented his body to God as a living, holy, and pleasing sacrifice in the death of the Lord Jesus Christ.***

Суть этих ворот, состоит в том, что в своей совокупности – эти достоинства, являются порядком, который определяет происхождение жемчужных ворот, ведущих к Древу жизни. А посему, эти принципы, не могут быть представлены независимыми один от другого.

***The essence of these gates is that in their bond – these dignities are the order that defines the origin of pearly gates that lead to the Tree of life. Therefore, these principles cannot be presented as independent of one another.***

В силу чего, воспринимать их следует, в совокупности чудного равновесия, дополняющего друг друга, усиливающего друг друга и, служащих подтверждением истинности друг для друга.

***Because of which, they must be accepted in a wonderful balance, complementing each other, strengthening each other, and serving as authenticity for one another.***

А посему, живая жертва, представленная в двенадцати жемчужных воротах – является ключом, к наследию, содержащемуся в Крови, креста Христова. И, наследовать сокровища, содержащиеся в Крови Христовой, мы призваны в плоде древа жизни, взращенного в нашем сердце, при соработе нашего духа, с учением Христовым, и с откровениями Святого Духа, открывающими суть учения Христова.

***And so, a living sacrifice presented in the twelve pearly gates – is the key to the inheritance that is contained in the Blood of the cross of Christ. We are called to inherit the riches contained in the Blood of Christ in the fruit of the tree of life grown in our heart upon the cooperation of our spirit with the teaching of Christ and the revelation of the Holy Spirit that unveils the essence of the teaching of Christ.***

Двенадцать оснований стены, с именами двенадцати Апостолов Агнца, и сама стена, высотою в 144 локтя, и двенадцать жемчужных ворот, с двенадцатью именами, колен сынов Израилевых – это порядок, устроения человека в храм Господень, представленный в славном образе жены, из 12 гл. Откровения.

***The twelve foundations of the wall with the names of the twelve Apostles of the Lamb, and the wall itself measuring 14 cubits in height, and the twelve pearly gates with the twelve names of the sons of Israel – is the order of building a person into the temple of the Lord, presented in the glorified image of a woman in Revelation chapter 12.***

И явилось на небе великое знамение: жена, облеченная в солнце; под ногами ее луна, и на главе ее венец из двенадцати звезд (Отк.12:1).

***Now a great sign appeared in heaven: a woman clothed with the sun, with the moon under her feet, and on her head a garland of twelve stars. (Revelation 12:1).***

**Солнце, в которое была облечена жена** – это способность, управлять своим днём, в предмете нашего обновлённого ума.

***The sun in which the woman was clothed – is the ability to rule our day, in the subject of our renewed mind.***

**Луна, под ногами жены** – это способность, управлять своей ночью, в предмете нашего духа.

***The moon, under the feet of the woman – is the ability to rule our night, in the subject of our spirit.***

**Венец, из двенадцати звёзд на голове жены** – это способность демонстрировать, порядок Царства Небесного.

***The garland of twelve stars on the head of the woman – is the ability to demonstrate the order of the Kingdom of Heaven.***